



10-17-1942

The Daily Tulean Dispatch, October 17, 1942

Howard M. Imazeki

Follow this and additional works at: <https://scholarlycommons.pacific.edu/tulean>

Recommended Citation

Imazeki, Howard M., "The Daily Tulean Dispatch, October 17, 1942" (1942). *Tulean Dispatch Collection*. 72.
<https://scholarlycommons.pacific.edu/tulean/72>

This Newsletter is brought to you for free and open access by the Japanese-American Internment Collections at Scholarly Commons. It has been accepted for inclusion in Tulean Dispatch Collection by an authorized administrator of Scholarly Commons. For more information, please contact mgibney@pacific.edu.

Daily Tulean Dispatch

TULE LAKE COLONY

Volume III Number 79

Newell, California

Sat., Oct. 17, 1942

SANITARY CONDITION HERE FAVORABLE, ENGINEER SAYS

To inspect and make recommendations on the sanitary situation at the Tule Lake Project, Robert T. Lowe, acting regional sanitary engineer from S. F. was here this week.

Lowe revealed that conditions here on the whole were good, with the exception of a few problems, which include the butcher shop and the gar-

bage disposal. He strongly recommended closer coordination between the hospital laboratory and the Sanitary Corps, especially in regards to the Imhoff tank operation.

Lowe ran a number of bacteriological tests and found the water conditions here favorable, but the sewage ponds and canals highly contaminated.

NOTES TO JAPAN TAKEN ACCORDING TO BLOCKS

Beginning Monday, Oct. 19, messages to be sent to Japan will be taken according to Blocks on designated day at #3001-A. Office hours are from 8 to 12 noon and 1 to 4 p. m. Monday through Friday, and 8 a.m. to 12 noon on Saturday. There will be no charges for regular civilian messages. The schedule follows:

Oct. 19-Blks. 4, 5, 6, & 13;

Oct. 20-Blks. 14, 15, 16, 17 & 18;

Oct. 21-Blks. 25, 26, 27, & 31;

Oct. 22-Blks. 21, 30, 37, 38, & 39;

Oct. 23-Blks. 22, 23, 24, & 31;

Oct. 24 & 26-Blks. 34, 32, 33, 35, & 36;

Oct. 27-Blks. 7, 8, 9, & 10;

Oct. 28-Blks. 11, 12, 19, 20, & 21;

Oct. 29-Blks. 40, 41, 42, & 45;

Oct. 30 & 31-Blks. 44, 45, 46, 47, & 48;

Nov. 1-Blks. 49, 50, 51, & 52;

Nov. 3-Blks. 53, 54, 56;

Nov. 4-Blks. 57, 58, & 59;

Nov. 5-Blks. 67, 68, 69, & 70;

Nov. 6-7-Blocks 71, 72, 73, & 74.

REPATRIATION AT #1608-C

Persons wishing to accept repatriation to Japan may make applications all next week in #1608-C from the hours 10 to 12 a.m. and from 1 to 3 p.m.

Letters with repatriation forms have been sent to some colonists. They are asked to give an answer next week as to whether they will accept or reject repatriation. Mr. Sasaki will be at #1608-C to assist and answer further questions regarding repatriation.

VOLUNTEERS NEEDED TO PICK UP SILVER

Twenty volunteer workers are needed immediately to pick up the silverware which was accidentally dumped in the garbage on a nearby farm.

TO FORM KAGAWA CO-OP STUDY GROUP

The Kagawa Co-op Study Group will be organized 7:30 p.m. tonight at 1608-A with Miss Helen Topping, who served Dr. Toyohiko Kagawa's secretary for 20 years, as leader.

HUNTER DIES IN PROJECT HOSPITAL

The first casualty of the hunting season, William D. Jones, 27, Tienista, Calif., died Thursday at the Base Hospital here.

Jones had returned from hunting to Tienista about 12:30 noon, and was relating the story of his trip before a group of friends.

A revolver, which he was twirling in his hand, accidentally went off, firing a shot into his groin.

Since the Project hospital was the nearest, he was brought here in an ambulance. He died on the way.

Jones was employed as a mechanic by the Waw Lumber Co. of Tienista.

DANCERS TO AID KIDDIES

By attending tonight's dance the dance lovers not only will be enjoying themselves, but will contribute towards the happiness of the tots of Tule Lake. The dance will be held in #720 and #7218 from 8 p.m. Admission is by candies or cookies of at least ten cents value. Also compulsory will be a suggestion for halls #720 and #7218 e.g. Palladium, Paradise, etc. A charge of five cents will be made for those without a suggestion. Stags will be admitted after 10 p.m. at ten cents per person.

SINGFEST SUNDAY

Tomorrow afternoon at the outdoor stage from 4 p.m. community singing will be resumed. New and old, sweet and swing, and humorous songs will be sung with gusto.

Rec Notes...

PROGRAM

...for recorded classical music hour 8:45 o'clock this Sunday night, in #2420, was announced as follows:

I. From "Don Giovanni" by Mozart.

a) Overture, played by Sir Thomas Beecham and the London Symphony Orchestra.

b) Thy Little Hand, Love, sung by Rosa Raisa and Giacomo Rimini.

c) El Mio Tesoro, sung by Richard Crooks.

II. Unfinished Symphony by Schubert. Played by Koussenvitzky and the Boston Symphony Orchestra.

ISSEI DEPT.
...The Adult Social Activities department wishes to announce that no outdoor stage entertainment is being held due to the weather and urges change to block affairs in the mess halls.

Also, only Recreation staff and one dance instructor are on the WRA payroll and all the entertainers are on a voluntary basis.

SHOGI TOURNAMENT

...Sunday 9 a.m. in #2808.

SPORTS

KLONDIKES MEET WARD 7 ALL-STARS

Tackle football will take the spot light Sunday when the Alaskan Klondikes will try to make it two straight over the Ward 7 All-Stars, on field 2, in front of block 67, at 10 p.m.

In a tight, hard-fought game last week the Klondikes eked out a 6-0 victory.

SHIRRELL TO TALK TO YOUNG BUDDHISTS

Carrying through their program of Americanization, the young Buddhists of this City will have Project Director Elmer L. Shirrell as its guest speaker at their evening service tomorrow night. The meeting under the chairmanship of George Hori will be held at 2520 and will start from 7:30 p.m. Also speaking will be Noboru Honda who will talk on Americanized Buddhism.

The second half of the program will be undertaken by the White River Bussei.

ISLETON-HAWAIIANS CLASH SUNDAY

One of the outstanding early season football games will be played this Sunday afternoon at the main firebreak.

Pitted against each other are the strong Isleton eleven and the fast T formation Hawaiian outfit.

Isletonians boast a host of former high school stars while the latter will feature the playing of Kenny Tsutsumi and Yoshiaki Kato, both former Sacramento Jr. College players.

The game will start at 2 p.m.

Firemen horse-hiders will meet the Warehouse nine on field 1, Sunday at 12:45.

APPRECIATION

THE TULLEAN DISPATCH acknowledges receipt of a letter of thanks from Wilbur Takiguchi, chairman of the Y.P.C.C.

"...in behalf of the Y.P.C.C., I would like to take this opportunity to thank the TULLEAN DISPATCH for the fine publicity prior to our conference."

CHURCH SERVICES

CHRISTIAN SUNDAY SERVICES

Holy Communion(Episcopal) 7:30 a.m. 6908

Holy Communion(Episcopal) 8:00 a.m. 4908

Union Church School at 9:00 a.m.

Beginners:

#1117 #3217 #5808
#1417 #4415 #6908
#2917 #4915

Primaries:

#1117 #4417 #6908
#1417 #3308 #5001
#2917 #5808

Juniors:

#1308, #5908, #6908, #2008.

Seniors:

#4608, #2020.

College of Life: 9:00 a.m.2408

Worship Services (English) 10:00 a. m.

#708, #2508, #4708.

Fellowships:

Intermediate: 6:30 p.m.#5108

High School: 7:30 p.m. 4708 #2008

Young People: 7:30 p.m.#1920

Young Adults: 7:00 p.m.#1308

Study in Biblical Literature: Wednesday

7:15 p.m. #3001-D

Morning Watch: Friday: 6:30 a.m. #3001-D

BUDDHIST SUNDAY SERVICE SCHEDULE

Sunday School 9:00 a.m.

Rev. S. Sasaki.....#1108

Rev. S. Naito.....#1408

Rev. T. Shibata.....#2208

Rev. S. Masui.....#3008

Rev. K. Iwao.....#4408

Rev. S. Nagatani.....#5008

Rev. G. Hirabayashi.....#5708

Mr. M. Sado.....#7008

Adult Service 2:00 p.m.

Rev. G. Hirabayashi.....#1108

Rev. S. Naito.....#1408

Rev. T. Shibata.....#2208

Rev. S. Nagatani.....#3008

Rev. K. Iwao.....#4408

Adult Service 7:30 p.m.

Rev. K. Iwao.....#5008

Rev. S. Nagatani.....#5708

Rev. G. Hirabayashi.....#7008

Y.B.A. Evening Service.....#2508

Chm. George Hori....Rev. T. Shibata

Speakers-E. L. Shirrell and Noboru

Honda

Entertainment-White River Y.B.A.

Twilight Circle: Sat.: 7:00 p.m. #3001-D

NUTHOUSE GANG TO TOUR CITY SUNDAY FOR PREVIEW

What the Harvest Festival will be like will be made possible this Sunday afternoon from 2 to 5 p.m. when a colorful troupe consisting of the International Nut House Gang, Tak Ota, George Yamamoto and The Girls' Sixtette, Masami Sado, and the band will tour the city with loud speakers



UPHOLDING

...the tradition of having the most unique dances of the season, the former members of the Sanitary Corps will sponsor their reunion dance on Oct. 20 at #7218. Dancers will again be treated to a surprise in the way of breath-taking decorations. Not only are the bids original but everything else that goes to make up a dance will constitute originality.

According to chairman George Makimoto, there will be plenty in store in the way of delightful refreshments. Emcee for the affair, which is strictly invitational, is Yoshio Iwasaki.

CELEBRATING

...her birthday Tuesday evening was Nobie Nakamura of Block 67. With about 40 guests present, a well rounded evening was spent playing games.

NEWLY ORGANIZED

...is the Block 20 Club. Officers recently elected were Perry Mori, president; Munee Masaki, vice-president; Ayako Shintaku, sec.-treas.; and Hideo Shintaku, social chairman.

RELOCATED

...Tsuyoshi K. Horike left here recently to attend the University of Utah in Salt Lake City.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks for sympathy shown during our recent period of bereavement.

JAMES AND FRED FUJITA

to bring the highlights of the coming attraction.

The Harvest Festival is scheduled for Saturday, Oct. 31 and Director Shirrell has ruled the half day a Project holiday. A Mardi Gras parade, bazaar, hamburgers, hotdogs, bingo games, penny toss, sideshows, masquerade dance are just some of the features which will make the Festival worth waiting for.

Already reservations have been made by many organizations to set up game and food concessions. As Monday, Oct. 26 is the deadline, Festival Planning Committee urges all other organizations and clubs to participate, especially mess halls and church groups.

Booths will be set up by the following: Construction Engineers, Pensioner A. C., Double Shufflers, Block 4 young people, Engei Club, Girl Reserves, 4-H Club, Music dept., Little Theatre, Survey Crew, Tri-State Coeds, Block 70, Boy Scouts and Campfire Girls.

Kumee Yoshinari and Mas Yamasaki are co-chairmen.

RECORDS OFFICE NEEDS 10 TYPISTS

Ten girl typists are needed by the records division of Employment and Housing. The hours will be from 10 p.m. to 6:45 a.m. at 801-D. Food will be furnished between 1:00 to 1:45 a.m. The work will be under the direct supervision of Evelyn Rose, who recently arrived from the regional office.

NURSERY TOTS TO GET WARM COCOA

Hot cocoa will replace the usual milk at the Nursery Schools with the approach of colder weather. The nourishment will be prepared at #7218 under the Mess management, with Thomas Dairiki in charge.

TOSHIO SONODA PLEADS GUILTY

Toshio Sonoda, 18-year-old resident of Tule Lake, who was arrested by the Tulelake sheriff on a presidential warrant last week, is reported to have pleaded guilty to charges he had given his travel permit to Kazue Kabushaki, 20, enabling the latter to leave the Center, according to the San Francisco Chronicle.

Kabushaki is also reported to have been arrested at Sand Point, Idaho, where he was working. He is said to have filed an application for repatriation to Japan, and as such he is not permitted to leave the Center.

Sonoda, according to the Chronicle, declared he surrendered his travel permit only after Kabushaki "had beaten him."

NOTEWORTHY

TWENTY FENCING

...enthusiasts have signed up for lessons, according to an announcement by Grace Makabe, fencing instructor.

Classes are held on Wednesday, Thursday, Friday and Saturday from 2 to 4 p.m. at #608. For the benefit of those who are unable to attend during the day, Wednesday evening classes are held from 7 to 9 p.m. at #608. A league may be organized later.

F.B. DUVERICK,

...research professor of physics of Stanford University, was a visitor here Thursday, accompanied by Mrs. Duverick.

DAVIS MCINTYRE,

...regional head of the Employment division from San Francisco, visited this Project Friday.

MANY POSITIONS

...are now open for men on the farm, maintenance, etc., Placement Office disclosed. Anyone wishing work and not having registered at the Placement Bureau should do so at once.

香飛 橋田 德
畫記 福井 周 一

TRANSLATORS: T. HASHIDA and S. FUKUI
Saturday, Oct. 17, 1942

RE: THEATRE BUILDING

ARGUMENTS FOR AND AGAINST CONSTRUCTION GIVEN PRELIMINARY TO REFERENDUM VOTING

OPINION AGAINST THE THEATER CONSTRUCTION:

1. We do not see the necessity of building a theater. America is now facing the greatest crisis in her history, and naturally because of that the WRA should not build a theater. Why should we spend thousands of dollars for purely recreational purposes? What will the American public think when it hears of it?

2. Now that the Coop. Incorporation papers have been signed as per the Tulean Dispatch of the 15th, it is an added reason against the Theater construction.

It is only sound business practice to have a cash reserve to fall back on, and we want a good reserve when Mr. Kendall Smith hands over the Community Enterprises to the Coop. Furthermore the cash reserve might be useful in an emergency in the Community for which the WRA has no provisions. This reserve will be gone if the theater is built.

3. A fifteen cent admission charge is equivalent to 1/3 our daily pay...it is entirely too high. This economic angle is of the utmost importance to the average family here, because they have had to sacrifice so much in the first place. Since coming here we have been forced by need to buy many things, whereby depleting what little cash we had. It is only fair to base everything on the standard of our least fortunate people.

4. We do not know when this war will end, but we must consider and provide for that day. We should have enough to take us back to our home town or any other desirable place to start again.

When the last war ended many Germans who were in similar camps were told that they were free to go...but many had to remain near their former camps and farm for a living.

5. Now the WRA policy is to encourage all persons from this project to relocate to outside areas as is possible. In view of this the continued patronage of a theater by many hardly seems possible.

6. In conclusion, at an average 10¢ admission this will figure from a capacity house of 800, 5 times a day, will amount in one year to the astonishing total of \$83,400.00. This is too great an economic burden for us to long stand up under, and therefore considering all the various reasons stated we are unalterably opposed to this theater construction.

ABOVE OPINIONS EXPRESSED BY COMMITTEE REPRESENTING 32 BLOCKS OPPOSED TO THE THEATER CONSTRUCTION.

ARGUMENTS FOR THE THEATER CONSTRUCTION:

The people here will shortly be asked by referendum to determine whether or not they want a motion picture theater.

You may be told by opponents that this theater will be too expensive. In addition, wild rumors concerning costs have been circulated.

The Community Council recently appointed a committee to investigate the costs. Their report follows:

1. Lumber and material	\$4,000.00
Labor	650.00
2 Projectors and accessories	3,750.00
	<u>\$8,400.00</u>

2. First-run pictures, carefully selected on basis of entertaining and educational value, will be shown. No picture offensive to the Japanese or propaganda will be shown. Also, Japanese sound pictures will be shown.

3. Film rental is upon admission percentage.

4. Prices: children, 5¢; adults, 15¢; but after initial is paid, there will be further reductions in admission.

5. The Project Education Department from time to time will obtain films of an educational nature, and these will be shown to the children in conjunction with their school work. No admission need be charged for these events.

In addition, the following facts must be borne in mind in voting intelligently on this measure:

1. The initial outlay of \$8,400.00 from the Co-op surplus means an average outlay per person of only 56¢.

2. This initial outlay will be paid back by theater-goers.

3. The theater building will seat 800 persons and may be used for the production of Japanese plays and dramas or as a community auditorium.

4. The WRA has definitely stated that due to wartime restrictions they will not build a theater.

5. The Co-op has been incorporated, and its affairs will be managed by Japanese Board of Directors. The theater will likewise be managed by Japanese directors, and its policies will be for the best interest of the colonists at all times.

The Community Council, after careful consideration of the foregoing facts, voted three to one in favor of the theater.

IF YOU AGREE THAT THE THEATER IS A DESIRABLE AND NECESSARY MEDIUM FOR THE EDUCATION AND RECREATION OF THE COLONISTS, BE SURE TO VOTE "YES" ON THE REFERENDUM. THIS IS YOUR LAST AND ONLY OPPORTUNITY TO HAVE A THEATER.

活動寫眞館建設問題に関する賛否両論

賛成論

貴下達は反対論をいふが、これに思ふが、費用が高價なものである。に比べてコストに就ての論は、つてゐる。

最近冬事委員会が任命した委員達が調査したる處によると

一、材木及材料 四、〇〇〇円
一、労働賃金 六五〇円
吹寫機二台と附屬品 三、七五〇円
合計 八、四〇〇円

二、封切級の映画で娯樂と教育價值あるものを映して上映する、反日本人的又は宣傳的のものは上映しない、日本語トーカー映画も上映する。

三、フイルム借料は入場率に依る。

四、入場料 子供五仙 大人十五仙

前記の建築に関するコストの大部分が、済めば入場料はまだく安く出来るだらう。

五、所収教育課では、教育的性質を有したフイルムを入手して次から次に上映するであらう、斯様な教育映画は学校の授業材料になるものを子供達に観せる場合は入場料は取らない。

これに加へて投票の際には後記の事実をも記憶してゐて頂きたい。

一、最初の經費八千四百円は共同組合の剰餘金でありますが一、人当り平均五十六仙になります。

二、此の最初の經費は映画を観に行く人達によつて拂ひ戻されるのです。

三、劇場は八百人を収容出来ますがこれを日本芝居演劇上演に使用したり、公園堂にも使用出来ます。

四、W.R.A.としては戦時資材制限の爲劇場建設が出来ないと明言してゐます。

五、共同組合は組織されました、其故組合に関する問題は日本人の取締權によつて處理せられ、劇場も同様に日本人の取締權によつて處理せられますから此劇場の方針でも我々日本人同の最上の利益を基として行はれます。

冬事会では以上の事實を基礎として注意熟考の後に三對一で劇場に賛成の投票をしました。

若し貴下が劇場を欲し、我々一同の娯樂と教育上必要なものであると思はれるならば、決議投票紙に「イエス」と投票して下さい。

之が貴下の劇場に賛成する最後が唯一の機会であります。

EXPLANATION.....

RE: THEATRE BUILDING

Arguments For And Against Construction Given Preliminary to Referendum Voting..

反対論

我々が劇場建築案反対理由は

一、我々は米軍の上重入時局に直面してゐる。我々の時期に於いては、何に於ても劇場を建築するべきではない。斯様な時に何故に我々が單に娯樂を目的として数千円を支拂せねばならぬか、吾等劇場を建設するといふ二、三、六、米軍大衆が聞いた場合は彼等は如何に思ふであらうか。

二、バーリアンチスパツチ紙十五日附によると、我々のインコーポレーテッド・ペーパーも署名する一三との一であるが、之によつて、一つは、理由を加へよう。

現金積立金を持つてゐるといふことは商業施設上唯一の健全なる經營方法である。我々は「スミス」氏が公衆事業を共同組合に譲渡する時に、我々の積立金があるのを、決してある、又斯かる積立金は我々一同のみに於て、非常時があり、其の非常時が、A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K、L、M、N、O、P、Q、R、S、T、U、V、W、X、Y、Z、の事件であつた場合、我々を救ふ爲に有効に使用されるであらう、積立金は劇場が建築されるとすれば消費されてしまふのである。

三、十五仙の入場料は斯めの我々の三分の一の利益に相当する、全体的には高價である。斯様な經濟市場は斯め一般の家業に於ては最も重要なる一である、我々は既に「キー」に多くの犠牲を行つたのである、我々は當所に米軍、米兵の品物を買はねばならぬ、米兵の品物を、持参金も空になせねば、我々の「キー」は所収居住者間の最も不幸なる人々を基礎として行はれる「キー」の公平である。

四、我々は何時戦争が終るか予測出来ない、我々は其時の来る「キー」を考へ、準備しなければならぬ、我々は従前の住家又は娯樂する地に、娯樂場と再びスタートするに足るものは持つてゐなければならぬ。斯様な世界大戰が終つた時多くのドイツ人は我々の様なキヤンピースに居たが、自軍に出陣する様にと云はれた時、多くの彼等はキヤンピースに居り農業を営み生計を立てた、たどの「キー」である。

五、現在W.R.A.の方針では我々に出来るれば此収容所を出て外部に再定住する様にとめてゐる、此の「キー」より、我々が劇場を維持する「キー」は、我々の難かしい「キー」が起る可能性がある。

六、結論として平均十仙の入場料が八百人を収容して一日三回、一、五手に入場料が八、六千四百円、斯といふ驚くべき額を示す、此に對する經濟負擔は我々には大き過ぎて耐へられぬ。以上述べたる全部の理由によつて考へてみると、此の劇場建築には依然として反対するものである。

以上の手論は、三十八個の「キー」の劇場建築案反對手論、其の意見を示すものである。